



**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MRC LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU
MUNICIPALITÉ DE CANTON DE LOW**

À une séance ordinaire du Conseil de la Municipalité de Canton de Low, tenue le 3 juin 2019 à 19h00 en la salle du Conseil, sise au 4C, chemin d'Amour, Canton de Low et conformément au code municipal sont présents son honneur la mairesse, Carole Robert, mesdames les conseillères Joanne Mayer et Maureen Rice et messieurs les conseillers Luc Thivierge, Matthew Orlando formant quorum sous la présidence de madame la mairesse.

Monsieur le conseiller, Ghyslain Robert arrive à 19h38 à l'assemblée de Conseil du 3 juin 2019.

Monsieur Pierre Gagnon, Directeur général, aussi présent, agit à titre de greffier.

1. ADMINISTRATION

#118-06-2019

OUVERTURE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019 - 1

Madame la mairesse Carole Robert, ouvre la séance ordinaire à 19h00 après constatation du quorum.

AFFAIRES DÉCOULANT DE LA RÉUNION PRÉCÉDENTE - 2

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR – SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019 -3

Séance ordinaire du Conseil 3 juin 2019

Ordre du jour

1- Administration

1. Ouverture de la séance ordinaire du 3 juin 2019 ;
2. Affaires découlant de la réunion précédente ;
3. Adoption de l'ordre du jour - séance ordinaire du 3 juin 2019 ;
4. Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 mai 2019
5. Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 14 mai 2019 ;
6. Dépôt du rapport de la mairesse ;
7. Dépôt du rapport du comité d'administration ;
8. Transferts budgétaires ;
9. Dépôt du rapport du comité de finances ;
10. Acceptation des comptes à payer du 22 avril 2019 au 21 mai 2019 ;
11. Paiement de la facture numéro 155118 de DHC avocats
12. Démission de monsieur Robert Laviolette ;
13. Embauche de monsieur Jean-Philippe Martin comme « Directeur du Service d'urbanisme » pour une période de 3 mois ;
14. Maire suppléant ;
15. Dépôt des périodes de vacances du directeur général ;
16. Appel d'offres sur SEAO pour l'achat d'une rétro caveuse ;
17. Information et questions se rapportant à l'administration ;

2 - Sécurité publique

1. Dépôt du rapport du comité de sécurité publique ;
2. Achats divers pour le Service d'incendie ;
3. Annulation d'embauche à titre de pompier à temp partiel ;



4. Engagements de madame Ellen Hogan-Rice à titre de pompier à temp partiel ainsi qu'à titre de premier répondant et de monsieur Benjamin Mallory à titre de pompier à temp partiel ainsi qu'à titre de premier répondant ;
5. Information et questions se rapportant à la sécurité publique ;

3 - Travaux publics

1. Dépôt du rapport du comité des travaux publics ;
2. Soumissions pour abat-poussière ;
3. Soumission pour balayage des chemins ;
4. Location de fourgonnette pour inspection des chemins municipaux ;
5. Pour un poste cadre, embauche d'un coordonnateur des travaux publics ;
6. Achat de dix-huit (18) poteaux de clôture ;
7. Information et questions se rapportant aux travaux publics ;

4 - Environnement (Hygiène du milieu)

1. Dépôt du rapport du comité de l'environnement ;
2. Séance d'information - collecte et du traitement de la matière organique par compostage ;
3. Opposition à la résolution 2919-R-AG-AG113 - Intention de déclaration de compétence par la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau à l'égard de la collecte de porte en porte de matières résiduelles, pour toutes les municipalités de son territoire ;
4. Information et questions se rapportant à l'environnement ;

5 - Urbanisme

1. Dépôt du rapport du service d'urbanisme ;
2. Information et questions se rapportant à l'urbanisme ;

6 - Loisirs et culture et communications

1. Dépôt du rapport du comité Loisirs et Culture et Communications ;
2. Dons divers et location ;
3. Information et questions se rapportant aux Loisirs et Cultures et Communications ;

7 - Varia

8 - Correspondance

9 - Période de questions

10 - Clôture et levée de la séance ordinaire du 3 juin 2019

Donné à la municipalité de Canton de Low, ce 3e jour du mois de juin 2019.

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge,
APPUYÉ par madame la conseillère, Maureen Rice

ET RÉSOLU d'adopter l'ordre du jour de la séance ordinaire du 3 juin 2019 tel que transmis par le directeur général.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6				x

Adoptée



#119-06-2019

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 6 MAI 2019 - 4

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par madame la conseillère, Maureen Rice

ET RÉSOLU d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 mai 2019 tel que déposé par le directeur général.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6				x

Adoptée

#120.06-2019

ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU 14 MAI 2019 - 5

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU d'adopter le procès-verbal de la séance extraordinaire du 14 mai 2019 tel que déposé par le directeur général.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6				x

Adoptée

DÉPÔT DU RAPPORT DE LA MAIRESSE -6

Madame la Mairesse dépose son rapport.

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ D'ADMINISTRATION - 7

Dépôt du rapport du comité d'administration.

TRANSFERTS BUDGÉTAIRES - 8

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DE FINANCES - 9

Dépôt du rapport du comité de finances.

Formules Municipales Inc. No 4614-R-MST (FLA 755)



121-06-2019

**ACCEPTATION DES COMPTES À PAYER DU 22 AVRIL AU 21 MAI
2019 - 10**

ATTENDU QUE la liste des comptes à payer pour la présente séance a été vérifiée par le comité de finances ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par madame la conseillère, Maureen Rice

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'approuver les comptes à payer tels que déposés par le directeur général au montant de 282 291.89 \$, les salaires au montant de 32 749.63 \$ et les dépenses incompressibles au montant de 34 453.60 \$ pour un total de 349 495.12 \$.

QUE les chèques suivants soient retenus pour vérification : 4136, 4154, 4162, 4138 et 4155.



# chèque	fournisseur	montant	
4128	Galarneau Sauvé en Fidéicommiss	37 155.00 \$	contrat de vente 4181-83-5791
4129	CISSSO	annulé	remplacé par 4132
4130	Lemieux, Michel	200.00 \$	janvier à avril cellulaire réso #99-05-2017
4131	Gagnon, Pierre	787.33 \$	immatriculation rétrocaveuse location
4132	Fondation Gatineau	275.94 \$	remplacement #4129
4133	9001-0216 Qc Inc. Carrière Tremblay	22 671.94 \$	matériel mesure urgence 2019
4134	Transport Marco Barbe	2 336.14 \$	transport de matériel mesure urgence 2019
4135	3097-4547 Qc Inc.	121.88 \$	vérification(test)hydrostatique
4136	Carroll, James	229.95 \$	réparation clôture
4137	Elvis Cross	2 701.07 \$	transport de matériel mesure urgence 2019
4138	EFKL Inc.	2 069.55 \$	visites,échantillonnage test 3 stations
4139	USD Loubac	3 940.88 \$	pompage 28 avril-1 juin 2019
			financement bac roulant avril et mai
4140	Gravel, Zackary	120.00 \$	nettoyage tapis bibliothèque et bureau
4141	Imprimak	354.12 \$	carte routière et enveloppes
4142	Irwin's	449.37 \$	rouleau geotextile,clés,adaptateur
4143	Laurentide Re/sources	174.54 \$	récupération huiles/peintures usées
4144	ER Legros construction	3 364.49 \$	transport de matériel mesure urgence 2019
4145	Levett, Sylvia	33.44 \$	frais déplacement poste et caisse
4146	Livraison 105	137.96 \$	livraison échantillonnage et fournitures
4147	Métal Gosselin	10 362.93 \$	ponceaux mesure urgence 2019
4148	CTM	114.98 \$	temps d'onde et location radio
4149	MRC des Collines-de-l'Outaouais	5 863.01 \$	35.65 tonnes Avril
4150	MRC Vallée-de-la-Gatineau	80 083.25 \$	2ième versement quotepart et service génie
4151	Municipalit Kazabazua	1 127.00 \$	incendie 2 et 4 mai 2019
4152	Municipalité Denholm	11 367.42 \$	entente collectes ordures et recyclages
4153	Municipalité La Pêche	246.72 \$	incendie 19 janvier 2019
4154	Nortrax	2 092.28 \$	appel de service niveleuse
4155	Parisien, Simon	3 725.19 \$	visites,échantillonnage test 3 stations
4156	Karl Picard	4 472.56 \$	pompage 30 mars -1 juin 2019
4157	Pièces d'auto Kelly	668.05 \$	transport de matériel mesure urgence 2019
4158	Quincaillerie R Cube	90.00 \$	DEF fluide,phare,belt,accessoire garage
4159	Keith Ramsay	1 534.91 \$	100lbs propane
4160	Raymond Chabot Grant Thornton	9 772.88 \$	matériel mesure urgence 2019
4161	receveur général Canada	1 476.00 \$	audit 2018 3ième facture
4162	Riobec	737.16 \$	licence télécommunication
4163	Robert, Carole	108.15 \$	licence télécommunication
4164	Ronald O'Connor Construction	66 953.74 \$	cône sécurité,botte,manteau
4165	Transport Jason Gabie	3 696.21 \$	aliments mesures urgence 2019
4166	Ville de Gatineau	675.85 \$	matériel mesure urgence 2019 et entretien générale
			transport de matériel mesure urgence 2019
			test échnatillonnage
	Total	282 291.89 \$	
	Dépenses incompressibles		
# prélèvement	Ministère du Revenu Québec		
901	(DAS)	11 605.60 \$	
902	Receveur Canada	4 352.12 \$	
900	Hydro Québec	379.20 \$	station pompage Fieldville
903	Bell mobilité	68.37 \$	cellulaire urgence
904	Douglas Morrison	12 252.56 \$	essence, diésel, appel service
905/906/907/ 908/909/910/ 911/912	Hydro Québec	5 151.32 \$	bureau, caserne, station Low, garage,éclairage public, biblio, 400
913	Supérieur Propane	112.11 \$	Route 105
914/915	Visa	532.32 \$	location réservoir
			timbres, Storm, Adobe
	Total	34 453.60 \$	
	RREMQ	1 619.04 \$	REER 22 avril - 21 mai 2019
	Assurance collective	2 545.64 \$	22 avril -21 mai 2019
	Salaires nets	32 749.63 \$	22 avril -21 mai 2019



		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6				x

Adoptée

122-06-2019

PAIEMENT DE LA FACTURE NUMÉRO 155118 DE DHC AVOCATS - 11

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par madame la conseillère, Maureen Rice

ET RÉSOLU de reporter le paiement de la facture citer en rubrique.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6				x

Adoptée

123-06-2019

DÉMISSION DE MONSIEUR ROBERT LAVIOLETTE - 12

CONSIDÉRANT la démission de monsieur Robert Laviolette au poste d'inspecteur municipal ;

POUR CE MOTIF, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère Joanne Mayer,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU d'accepter la démission de monsieur Robert Laviolette, au poste d'inspecteur municipal de la Municipalité de Canton de Low en date du 7 juin 2019 ;

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6				x

Adoptée



124-06-2019

**EMBAUCHE DE MONSIEUR JEAN-PHILIPPE MARTIN
POUR UNE PÉRIODE DE TROIS (3) MOIS COMME
« DIRECTEUR DU SERVICE D'URBANISME » - 13**

CONSIDÉRANT la vacance au poste de direction à l'urbanisme ;

CONSIDÉRANT la candidature reçue ;

CONSIDÉRANT la recommandation du Conseil d'embaucher monsieur Jean-Philippe Martin à titre de directeur du Service de l'Urbanisme ;

CONSIDÉRANT QUE tous les membres du Conseil ont reçus une copie du contrat d'embauche de monsieur Jean-Philippe Martin ;

EN CONSÉQUENCE, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère Joanne Mayer,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Matthew Orlando

ET RÉSOLU d'engager monsieur Jean-Philippe Martin à titre de directeur du Service de l'Urbanisme en date du 5 juin 2019, selon le contrat de travail.

ET que monsieur Jean-Philippe Martin soit autorisé à émettre des permis au nom de la Municipalité et à faire respecter tous les règlements relatifs à son emploi.

QUE le directeur général, Pierre Gagnon et/ou Madame la Mairesse, Carole Robert soient autorisés à signer le contrat de travail.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2		x		
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6				x

Adoptée

125-06-2019

MAIRE SUPPLÉANT - 14

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de nommer parmi les membres du Conseil un maire suppléant pour la période de juin 2019 à septembre 2019 inclusivement ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère Joanne Mayer,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'autoriser monsieur le conseiller, Ghyslain Robert, à agir à titre de maire suppléant.

QUE le maire suppléant soit autorisé à agir à titre de représentant de la Municipalité de Canton de Low afin de siéger sur le conseil de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, en l'absence du représentant de la Municipalité, en l'occurrence de madame Carole Robert, mairesse.



QUE monsieur le conseiller, Ghyslain Robert soit autorisé à signer pour et au nom de la municipalité de Canton de Low tous les documents de la Municipalité lorsqu'il agit à titre de maire suppléant.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège #				x

Adoptée

DÉPÔT DES PÉRIODES DE VACANCES DU DIRECTEUR GÉNÉRAL – 15

Le directeur général dépose tel que demandé les dates de ses prochaines vacances.

Pour 2019 (dernière semaine de vacances de l'année) : du 29 juillet au 2 août inclusivement.

Pour 2020 :

12 au 26 janvier inclusivement

27 juillet au 7 août inclusivement

126-06-2019

APPEL D'OFFRES SUR SEAO POUR L'ACHAT D'UNE RÉTROCAVEUSE - 16

CONSIDÉRANT QUE la rétrocaveuse de la municipalité nécessite des réparations majeures ;

CONSIDÉRANT l'usure et l'âge avancée de la rétrocaveuse de la Municipalité ;

PAR CONSÉQUENT, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge,
APPUYÉ par madame la conseillère Joanne Mayer

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'autoriser le directeur général, monsieur Pierre Gagnon, à aller en appel d'offres pour une rétrocaveuse sur SEAO, avec le devis préparer par le comité de Travaux publics.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5		x		
Ghyslain Robert	Siège # 6				x

Adoptée



Monsieur le conseiller, Ghyslain arrive à 19h38 à l'assemblée de Conseil du 3 juin 2019.

INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À L'ADMINISTRATION – 17

2. SÉCURITÉ PUBLIQUE

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DE SÉCURITÉ PUBLIQUE -1

Dépôt du rapport du comité de sécurité publique.

127-06-2019

ACHATS DIVERS POUR LE SERVICE D'INCENDIE - 2

CONSIDÉRANT QUE le directeur du Service d'incendie, monsieur Michel Lemieux, requiert les équipements suivants :

	<u>DESCRIPTIONS</u>	<u>MONTANTS (\$)</u>
3	Big Bill Combinaisons HRC2 avec b/r Blu royal	587.52
1	6196 NFS48QFS EXTADAPTOEUR 6" SWIVEL NHF X 2.5 » SWIVEL QSTF	488.00
4	Sac de pompier CMP (ens. Bunker) Rouge CMP	140.00
1	XPP-55566RX (LUMIÈRE À ANGLE PIVOTANTE intrans, Double lumière, à batterie, rouge	79.00
1	NSP-1172 Lampe de trafic au led, rouge/blanche	42.97
	TOTAL	1337.49

CONSIDÉRANT QUE les Big Bill Combinaisons HRC2 avec b/r Blu royal sont de matériel NOMEX ;

EN CONSÉQUENCE, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Maureen Rice,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU par les membres présents du Conseil, d'autoriser la dépense pour les équipements ci-haut mentionnés au montant 1337.49 \$, plus taxes.

QUE la marge de crédit soit affectée de cette dépense.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

Page 9 sur 18

En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.
In case of discrepancy, the French version shall prevail.



128-06-2019

ANNULATION D'EMBAUCHE À TITRE DE POMPIER À TEMPS PARTIEL - 3

CONSIDÉRANT QUE monsieur Michal Mizerski est absent, et ce depuis fort longtemps, aux pratiques des pompiers et aux feux ;

CONSIDÉRANT QUE monsieur Michal Mizerski n'a jamais soumis de document à la comptable, tel que requis, pour avoir un numéro d'employé ;

EN CONSÉQUENCE, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert,

APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU de mettre fin à l'embauche de monsieur Michal Mizerski à titre de pompier volontaire de la municipalité de Canton de Low, et ce à compter du 4 juin 2019.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

129-06-2019

ENGAGEMENTS DE MADAME ELLEN RICE-HOGAN À TITRE DE POMPIER À TEMPS PARTIEL AINSI QU'À TITRE DE PREMIER RÉPONDANT ET DE MONSIEUR BENJAMIN MALLORY À TITRE DE POMPIER À TEMPS PARTIEL AINSI QU'À TITRE DE PREMIER RÉPONDANT - 4

CONSIDÉRANT QUE le Conseil est d'avis d'engager de nouveaux pompiers volontaires ;

CONSIDÉRANT QUE le Conseil est d'avis d'engager de nouveaux premiers répondants ;

CONSIDÉRANT les recommandations du comité de sécurité civile ;

POUR CES MOTIFS, il est;

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert,

APPUYÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer

ET RÉSOLU de nommer madame Ellen Rice-Hogan à titre de pompier à temp partiel ainsi qu'à titre de premier répondant et de nommer monsieur Benjamin Mallory à titre de pompier à temp partiel ainsi qu'à titre de premier répondant, et ce à compter du 4 juin 2019.



		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2			x	
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À LA SÉCURITÉ PUBLIQUE - 5

3. TRAVAUX PUBLICS

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DES TRAVAUX PUBLICS - 1

Dépôt du rapport du comité des travaux publics.

130-06-2019

SOUSSIONS POUR ABAT-POUSSIÈRE - 2

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité a reçu, deux (2) soumissions pour l'abat poussière liquide:

	Nombre de litres	Montant (\$), (taxes en sus)
Les entreprises Bourget Inc.	57500	17250.00
Multi routes Inc.	57440	17576.00

CONSIDÉRANT QUE l'entreprise Multi routes est la seule qui a confirmé pouvoir faire deux applications d'abat poussière pour ce montant ;

POUR CES MOTIFS, il est

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert

ET RÉSOLU d'accepter la soumission de l'entreprise Multi routes Inc pour l'achat de 57 440 litres de chlorure de calcium, au montant de 17 576.00 \$, plus les taxes applicables.

QUE le poste budgétaire 02-32000-629 soit affecté de cette dépense.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée



131-06-2019

SOUMISSION POUR BALAYAGE DES CHEMINS - 3

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité a reçu, une (1) soumission pour le balayage des chemins:

	Montant (\$), (taxes en sus)
John Sweeping	<ul style="list-style-type: none">• Camion balai : 110.00 l'heure• Camion réservoir : 98.00 l'heure• Voyagement : pour 8 heures de travail et plus : 1 heure• Voyagement : pour moins de 8 heures de travail : 2 heures

CONSIDÉRANT QUE John Sweeping est le seul soumissionnaire ;

POUR CES MOTIFS, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU d'accepter la soumission de John Sweeping tel qu'indiqué dans l'offre de services, plus les taxes applicables.

QUE la marge de crédit soit affectée de cette dépense.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

132-06-2019

LOCATION DE FOURGONNETTE POUR INSPECTION DES CHEMINS MUNICIPAUX - 4

CONSIDÉRANT les demandes par courriel de certains membres du Conseil pour louer une fourgonnette pour faire l'inspection des chemins de la Municipalité ;

POUR CE MOTIF, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU d'autoriser la dépense d'un maximum de 200.00 \$ pour la location d'une fourgonnette chez « Enterprise » pour faire l'inspection des chemins municipaux.



QUE le directeur général soit autorisé à signer l'entente de location.

QUE la marge de crédit soit affectée de cette dépense.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5		x		
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

133-06-2019

POUR UN POSTE CADRE, EMBAUCHE D'UN COORDONNATEUR DES TRAVAUX PUBLICS - 5

CONSIDÉRANT QUE le comité des travaux publics a recommandé l'embauche d'un coordonnateur des travaux publics ;

CONSIDÉRANT QUE cette position sera un poste cadre ;

POUR CES MOTIFS, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert,

APPUYÉ par monsieur le conseiller, Matthew Orlando

ET RÉSOLU d'autoriser le directeur général à poster la position de « coordonnateur des travaux publics » sur le site de Québec municipal ainsi que dans les journaux locaux.

QUE les candidatures pour ce poste soient acheminées au comité des travaux public pour analyse.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

134-06-2019

ACHAT DE DIX-HUIT (18) POTAOX DE CLÔTURE - 6

CONSIDÉRANT QU'il y a eu bris de poteaux de clôture chez monsieur Kelvin Egan et monsieur James Carroll ;

CONSIDÉRANT QUE le Conseil est d'avis que la Municipalité est responsable ;

POUR CES MOTIFS, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert,

APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

Page 13 sur 17

En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.

In case of discrepancy, the French version shall prevail.



ET RÉSOLU d'autoriser la dépense d'un maximum de 500.00 \$ pour l'achat de dix-huit (18) poteaux de clôture pour monsieur Kelvin Egan et monsieur James Carroll.

QUE la marge de crédit soit affectée de cette dépense.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT AUX TRAVAUX PUBLICS -7

ENVIRONNEMENT

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ DE L'ENVIRONNEMENT -1

Dépôt du rapport du comité de l'environnement.

135-06-2019

SÉANCE D'INFORMATION - COLLECTE ET DU TRAITEMENT DE LA MATIÈRE ORGANIQUE PAR COMPOSTAGE - 2

CONSIDÉRANT QU'il y aura deux séances d'information, soit le lundi 10 juin au Canot volant à Maniwaki et le jeudi 13 juin au Centre récréatif et communautaire de Gracefield concernant collecte et du traitement de la matière organique par compostage ;

POUR CE MOTIF, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert,

APPUYÉ par madame la conseillère, Maureen Rice

ET RÉSOLU d'autoriser madame la conseillère Joanne Mayer et monsieur le conseiller Luc Thivierge à assister aux séances d'information tel que mentionné en rubrique.

QUE les participants soient remboursés pour toutes dépenses.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

136-06-2019

Page 14 sur 17

En cas de divergence, la version française a préséance sur le texte anglais.
In case of discrepancy, the French version shall prevail.



136-06-2019

OPPOSITION À LA RÉSOLUTION 2919-R-AG-AG113 - INTENTION DE DÉCLARATION DE COMPÉTENCE PAR LA MRC DE LA VALLÉE-DE-LA-GATINEAU À L'ÉGARD DE LA COLLECTE DE PORTE EN PORTE DE MATIÈRES RÉSIDUELLES, POUR TOUTES LES MUNICIPALITÉS DE SON TERRITOIRE – 3

CONSIDÉRANT QUE le Conseil est d'avis que la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau doit le consulter lorsque ses décisions ont des impacts sur les citoyens du Canton de Low ;

CONSIDÉRANT QUE la majeure partie du territoire de la municipalité de Canton de Low est agricole ;

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal est souverain dans ses décisions ;

POUR CES MOTIFS, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Ghyslain Robert,
APPUYÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer

ET RÉSOLU d'informer la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau que la Municipalité s'oppose à la résolution 2919-R-AG-AG113 et à toute prise en charge par la MRCVG de la collecte de porte en porte de matières résiduelles et matières organiques sur son territoire qui est en majeure partie agricole.

QU'une copie de cette résolution soit envoyée à la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse			x	
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À L'ENVIRONNEMENT – 4

4. URBANISME

DÉPÔT DU RAPPORT DU SERVICE D'URBANISME -1

Dépôt du rapport du comité du service d'urbanisme.

INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À L'URBANISME - 2



5. **LOISIRS ET CULTURE ET COMMUNICATIONS**

DÉPÔT DU RAPPORT DU COMITÉ LOISIRS ET CULTURE ET COMMUNICATIONS -1

Dépôt du rapport du comité de loisirs et cultures et communications.

137-06-2019

DONS DIVERS ET LOCATION -2

CONSIDÉRANT les diverses demandes de subventions ;

CONSIDÉRANT l'entente de location avec le LVBRA ;

POUR CES MOTIFS, il est

PROPOSÉ par monsieur le conseiller, Matthew Orlando,

APPUYÉ par madame la conseillère, Maureen Rice

ET RÉSOLU d'autoriser les dons suivants :

- 1 000\$ don pour la Fête du Canada le 1^{er} juillet ;
- 4 750\$ Association récréative de Low, Venosta et Brennan's Hill ;
- 900\$ Centre du Jour ;
- 1 500\$ Low & District Lions Club – Kazcan ;

et d'affecté le compte 02-70190-970 de ces dépenses.

D'autoriser le paiement pour location de la salle Héritage au montant de 2 924.00 \$ et d'affectée le compte 02-13000-511 de cette dépense.

D'autoriser le don de 2 500.00 \$ au Low & District Lions Club – Arena fund (Tournoi de Golf, commémoratif 66), et ce, conditionnellement à ce qu'un trou du terrain de golf, où a lieu le tournoi, identifie que la municipalité de Canton de Low a fait un don au tournoi de golf et d'affectée le compte 02-70130-419 de cette dépense.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

INFORMATION ET QUESTIONS SE RAPPORTANT À LOISIRS ET CULTURE ET COMMUNICATIONS - 3



6. VARIA

7. CORRESPONDANCE

8. PÉRIODES DE QUESTIONS

Les périodes de questions ont duré environ 20 minutes.

138-06-2019

CLÔTURE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

PROPOSÉ par madame la conseillère, Joanne Mayer,
APPUYÉ par monsieur le conseiller, Luc Thivierge

ET RÉSOLU QUE le Conseil municipal clôture la séance ordinaire du 3 juin 2019 à 21h59.

		Oui	Non	Abstention	Absent
Carole Robert	Mairesse	x			
Joanne Mayer	Siège # 1	x			
Maureen Rice	Siège # 2	x			
Luc Thivierge	Siège # 4	x			
Matthew Orlando	Siège # 5	x			
Ghyslain Robert	Siège # 6	x			

Adoptée

LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 3 JUIN 2019

Les points de l'ordre du jour étant épuisés, Madame la Mairesse, Carole Robert lèvent la séance ordinaire 3 juin 2019.

Pierre Gagnon
Directeur général

Carole Robert
Mairesse



Signature

Signature
